

Karbantartás és ápolás

4

4-1. Karbantartás és ápolás

A jármű külsejének tisztítása és megóvása	386
A jármű belsejének tisztítása és megóvása	389

4-2. Karbantartás

Karbantartási követelmények	392
-----------------------------------	-----

4-3. Karbantartás saját kivitelezésben

Övintézkedések önállóan végzett munkáknál	395
Motorháztető	399
A gépkocsiemelő elhelyezése	402
Motorter	404
12 V-os akkumulátor	415
Gumiabroncsok	420
Gumiabroncsnyomás	424
Keréktárcsák	427
Klímaberendezés-szűrő	429
Az elektronikus kulcs eleme	433
Biztosítékok ellenőrzése és cseréje	436
Izzók	448

A jármű külsejének tisztítása és megóvása

A következő módon járművét megóvhatja, és kitűnő állapotban tarthatja.

- A szennyeződés és a por eltávolításához a gépkocsi tetefétől kezdve lefelé mossa le a karosszériát, a kerékdobokat és a gépkocsi alját.

A gépkocsit szivaccsal vagy puha ruhával, pl. szarvasbőrrrel mossa le.

- Nehezebben eltávolítható szennyeződés esetén használjon autósampon, majd alaposan öblítse le vízzel.

- A vizes felületet törölje szárazra.

- Ha elhasználódott a víztaszító bevonat, akkor polírozza fel a járművet.

Ha már nincsenek rajta vízcseppek, és a karosszéria lehűt, polírozószerezrel törölje át a fényezett felületet.

■ Automata autómósó

- A jármű mosása előtt tegye a következőket.
 - Hajtsa be a tükröket.
 - Vegye le az antennát.
- Az automata autómósókban használt kefe megkarcolhatja a jármű fényezését.
- Esőérzékelős ablaktörlőkkel felszerelt járművek: Mosás előtt kapcsolja ki az ablaktörlőt.

■ Nagymosású automata kocsimosó

Ne engedje, hogy az autómósó fűvókái közel kerüljenek a jármű ablakjaihoz.

Az automata autómósó használatát előtt ellenőrizze, hogy megfelelően le van-e zárva az üzemanyag-betöltőnyílás fedél.

■ Javítófesték (felszereltségtől függően)

A javítófesték apró karcolások és kis lepattogzások javítására használható.

A sérülések keletkezése után minél előbb használjon javítófestéket, hogy elkerülje a rozsdásodást. A javítófesték használatával kapcsolatban különösen fontos, hogy csak a sérült felületen használja azt. A lehető legkevesebb mennyiséget vigye fel, és ne fesse be a sérülés körüli felületet.

■ Alumínium keréktárcsák

Semleges tisztítószerezrel távolítsa el a szennyeződést. A tisztításhoz ne használjon erős kefét vagy súrolószert. A tisztításhoz ne használjon erős vegyszerez tisztítószert. A fényezett felülethez használt enye tisztítószert és polírozószerez használja.

■ Előkhárítók és oldalszegélyek

Ne dörzsölje súrolószerezekkel.

■ A festett felület sérülésének és a karosszéria korróziójának megelőzése érdekében

A következő esetekben azonnal mossa le a járművet:

- Tengerpart melletti vezetés után
- Szózott úton való haladás után
- Ha a fényezett felületen kátrányt vagy fanedvet észlel
- Ha a fényezett felületen rovartetemeket vagy madárürüléket észlel
- Ha a korommal, olajos korommal, kőporral, vasporral vagy vegyi anyaggal szennyezett területen vezet
- Ha a jármű porral vagy sárral erősen beszennyeződik
- Ha a fényezett felületre benzol vagy benzin kerül
- Ha megsérül a fényezés, azonnal javíttassa ki.

VIGYÁZAT**Kipufogócsővel kapcsolatos óvintézkedés**

A kipufogógázok a kipufogócsövet felforrósítják.

A jármű mosásakor legyen óvatos, nehogy hozzáérjen a kipufogóvéghez, mivel a forró kipufogógáz érintése égési sérüléseket okozhat.

FIGYELEM**A jármű fényezésének megóvása érdekében**

Ne használjon szerves oldószert, mint például benzolt vagy benzint.

Külső lámpák tisztítása

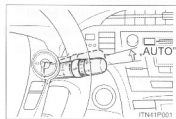
● Óvatosan mossa. Ne használjon szerves oldószert, és ne súrolja erős kefével.

Ez károsíthatja a lámpaburákat.

● Ne polírozza a lámpaburákat. A viasz károsíthatja a lencsét.

Az ablaktörlőkarak sérülésének megelőzése érdekében

Az ablaktörlőlapátok felemelésekor először a vezetőoldali, majd az utasoldali törlőkart emelje fel. A kark eredeti helyzetbe való visszaállításakor először az utasoldali kart helyezze vissza.

Automata autómósó használatakor (esőérzékelő ablaktörlőkkel felszerelt járművek)

Kapcsolja ki az ablaktörlő-kapcsolót. Ha az ablaktörlő-kapcsoló „AUTO” helyzetben van, a törlők bekapcsolhatnak, és az ablaktörlőlapátok sérülhetnek.

Karbantartás és ápolás
Jármű belsejének tisztítása és megóvása

A következő módon járművének belsejét megóvhatja, és kitűnő állapotban tarthatja:

A jármű belsejének védelme

Porszívóval távolítsa el a szennyeződések és a port. A szennyezett felületeket nedves ronggyal és langyos vízzel tisztítsa le.

Bőrfelületek tisztítása

● Porszívóval távolítsa el a szennyeződések és a port.

● A megmaradt szennyeződést és port nedves ruhával és vízzel hígított tisztítószerrel törölje le.

Gyapjúhoz használatos, kb. 5%-os, vízzel hígított, semleges tisztítószerrel használjon.

● Csavarja ki a ruhából a felesleges vizet, majd alaposan töröljön le vele minden tisztítószeres nyomot.

● Puha, száraz ruhával törölje szárazra a felületet. Ezt követően jól szellőző, sötét helyen hagyja a bőrfelületeket tökéletesen megszáradni.

Műbőr felületek

● Először porszívózza ki a kárpitot a lazább szennyeződések eltávolításához.

● Ezután szivaccsal vagy puha ruhával vigyen fel enyhe szappanos oldatot a műbőr felületekre.

● Néhány percig hagyja a felületen a szappanos oldatot. Távolítsa el a szennyeződések, majd tiszta, nedves ruhával távolítsa el a szappanos oldatot.

■ Bőrfelületek ápolása

A Toyota javasolja, hogy a belső tér minőségének megőrzése érdekében évente legalább kétszer tisztítsa meg a belső felületeket.

■ Szőnyegek tisztítása

Kereskedelmi forgalomban számos habszerű tisztítószer vásárolható. A ható felviteléhez használjon szivacsot vagy kefét. Dörzsölje körkörösén a felületeket. Ne használjon vizet. A legjobb eredményt akkor érheti el, ha a szőnyeg szinte szárazon marad.

■ Biztonsági övek

Ruha vagy szivacs segítségével, langyos szappanos vízzel tisztítsa meg. Ellenőrizze azt is, hogy nem tapasztal-e rajta kopást, rojtosodást vagy vágást.

⚠ VIGYÁZAT

■ Viz a járműben

- Ügyeljen arra, nehogy folyadék fröccsenjen vagy folyjon a járműbe, pl. a padlóra, a hibrid akkumulátor (hajtóakkumulátor) szellőzőjébe vagy a csomagtérbe. Ellenkező esetben a hibrid akkumulátor, az elektromos alkatrészek stb. meghibásodhatnak, illetve tüzet foghatnak.
 - Ügyeljen arra, hogy ne érje nedvesség az SRS-rendszer elemeit vagy a jármű belsejében található vezetékeket.
(→ 125. o.)
- Az elektromos meghibásodások a légzsákok felfúvódásához vagy hibás működéséhez vezethetnek, ami súlyos sérülést vagy halált okozhat.

FIGYELEM

■ Tisztítószer

Ne használja a következő tisztítószer típusokat, mivel azok elszíneződést okozhatnak a gépkocsi belsejében, illetve a fényezett felületeket csikossá tehetik vagy megsérthetik.

■ Ülésen kívüli részek: Szerves oldószerek, mint például benzol vagy benzín, savas vagy lúgos oldatok, festékek vagy fehérítő.

■ Ülések: Savas oldatok, mint például hígító, benzol vagy alkohol.

■ Bőr felületek károsodásának megelőzése

A következő szabályok betartásával elkerülheti a bőr felületek sérülését és elhasználódását.

■ A bőr felületekről azonnal távolítsa el a piszkot és port.

■ Ne hagyja hosszú ideig a járművet közvetlen napsütésben. Különösen nyáron keressen a jármű parkolásához árnyékos helyet.

■ Ne helyezzen vinil, műanyag vagy viasz tartalmú tárgyat a bőrkárpitra, mivel ezek magasabb hőmérsékleten hozzáragadhatnak a bőr felülethez.

■ Viz a padlón

Ne mossa a jármű padlóját vízzel.

A jármű egyes rendszerei, mint például az audiorendszer, megsérülhetnek, ha a padló alatt az elektronikus berendezéseket víz éri, illetve a karosszéria berendezésodhat.

■ Hátsó ablak belső felületének tisztítása

A hátsó ablak tisztításához ne használjon ablaktisztítószer, mivel az károsíthatja a fűtőszálakat. Langyos vízben megnedvesített ronggyal óvatosan törölje tisztára az ablakot. Az ablakot a fűtőszálakkal párhuzamos mozdulatokkal tisztítsa meg.

■ Ne karcolja vagy sértse meg a fűtőszálakat.

A biztonságos és gazdaságos vezetés érdekében fontos a jármű napi szintű megóvása és karbantartása. A Toyota a következő karbantartási műveleteket javasolja.

■ Ütemezett karbantartás

Az ütemezett karbantartást megadott időközönként kell elvégezni a karbantartási terv szerint.

A karbantartási terv részleteit illetően olvassa el a különálló, „Toyota szervízfüzet”, vagy „Toyota garanciafüzet” című kiadványokat.

■ Karbantartás saját kivitelezésben

Mit kell tudni az önállóan végzett karbantartásról?

A karbantartási munkák nagy része elvégezhető otthon is, ha van műszaki érzéke és néhány alapvető szerszáma.

Megjegyezzük azonban, hogy néhány karbantartási feladat speciális szerszámokat és szakutadást igényel. Ezeket legjobb szakképzett szerelővel végeztetni. Javasoljuk, hogy a javítást és a karbantartást végeztesse meghatalmazott Toyota márkakereskedéssel, szervizzel vagy más, megfelelően képzett és felszerelt szakemberrel, még abban az esetben is, ha Önnek van gyakorlata és ügyessége az ilyen munkákban. A meghatalmazott Toyota márkakereskedés vagy szervíz nyilvántartást vezet a karbantartásról, amely hasznos lehet, ha Önnek garanciaigényt kell érvényesítenie. Amennyiben szakképzett és felszerelt szakembert választ meghatalmazott Toyota szervíz helyett járműve szervizeléséhez vagy karbantartásához, javasoljuk, hogy kérje a karbantartás nyilvántartását.

Toyota menjen szervizbe?

A jármű legjobb állapotban történő megóvásához a Toyota javasolja, hogy minden javítási és szerviztevékenységet meghatalmazott Toyota márkakereskedésben, szervizben vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakemberrel végeztessen el. Garanciális javítások esetén kérjük, forduljon meghatalmazott Toyota márkakereskedéshez, szervizhez, ahol eredeti Toyota alkatrészeket használhatnak a javítások során. A nem garanciális javításoknál is javasolt, hogy meghatalmazott Toyota márkakereskedéshez, szervizhez vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakemberhez forduljon, mivel a Toyota hálózat tagjaként szakszerűen tudják megoldani a lemerült problémákat.

A meghatalmazott Toyota márkakereskedés, szervíz vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakember a Toyota járművek javításában való tapasztalatnak köszönhetően megbízhatóan és gazdaságosan hajtja végre járművén az összes terv szerinti karbantartási munkát.

■ Szükség van-e javításra?

Minden esetben figyeljen a motor teljesítményében, hangjában bekövetkezett változásokra, és azokra a szemmel látható jelekre, amelyek a szervíz szükségességét jelzik. Néhány fontos jelenség:

- A motor kihagy, lefullad vagy „visítva” jár.
- Jelentős teljesítménycsökkenés
- Furcsa hangok a motorból
- Szívárgás nyomai a jármű alatt (A klímaberendezésből csöpögő víz a természetes működés velejárója.)
- A kipufogó hangjának megváltozása (Ez veszélyes szénmonoxid-szivárgásra utalhat. Csak nyitott ablakok mellett vezessen tovább, és azonnal ellenőriztesse a kipufogót.)

- A gumiabroncs nyomása alacsonynak tűnik, kanyarodás közben erős csikorgó hang hallható és egyenetlen gumikopás tapasztalható
- Egyenes útszakaszon való haladás közben a jármű az egyik oldalra húzódik
- Furcsa zaj a futóművek felől
- A fék hatásosságának csökkenése, szivacszerűen lenyomható tengelykapcsoló- vagy fékpedál, csaknem a padlót érintő pedál, fékezés közben a jármű az egyik oldalra húzódik
- A motor hűtőfolyadék-hőmérséklete folyamatosan magasabb a normálisnál

Ha ezen jelek bármelyikét észlelné, minél előbb vigye a járművet meghatalmazott Toyota márkakereskedésbe, szervizbe vagy más megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakemberhez. Valószínűleg beállítás vagy javítás szükséges.

VIGYÁZAT

■ Ha járműve nincs megfelelően karbantartva

A karbantartás elmaradása a gépkocsi súlyos károsodásához, esetleg súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

■ Figyelmeztetés a 12 V-os akkumulátor kezelésével kapcsolatban

A 12 V-os akkumulátorsaruk, az érintkezők és a kapcsolódó kiegészítők ólmot és ólomvegyületeket tartalmaznak, amelyek köztudottan agyi károsodást okoznak. Az akkumulátoron végzett munka után mindig mosson kezet. (→415. o.)

■ Használt motorolaj

A használt motorolaj olyan vegyi anyagokat tartalmaz, amelyek állatokon végzett kísérletek során rákkeltőnek bizonyultak. Kerülje a bőrrel való érintkezést és többszöri érintkezést. Ha motorolaj került a bőrére, alaposan mossa le szappannal és vízzel.

Karbantartás saját kivitelezésben Érintkezések önállóan végzett munkáknál

A karbantartási munkákat saját maga végzi, akkor kövesse az itt bemutatott helyes eljárási módokat.

Ellenőrizendő tételek	Eszközök és kellékek
A 12 V-os akkumulátor állapota (→415. o.)	<ul style="list-style-type: none"> • Kenőzsír • Hagyományos kulcs (az akkumulátorpólus bilincselének csavarjaihoz)
Motor/teljesítményszabályozó-egység hűtőfolyadékának szintje (→409. o.)	<ul style="list-style-type: none"> • „Toyota Super Long Life Coolant” típusú hűtőfolyadék vagy más, hasonlóan jó minőségű, etilén-glikol alapú, szilikát-, amin-, nitrit-, borámentes, hosszú élettartamú („long-life”), kevert szerves sav technológiájú hűtőfolyadék is használható. A „Toyota Super Long Life Coolant” egy előre bekevert, 50% hűtőfolyadék és 50% desztillált víz tartalmú oldat. • Tölcsér (hűtőfolyadék betöltéséhez)
Motorolajszint (→405. o.)	<ul style="list-style-type: none"> • „Toyota Genuine Motor Oil” (eredeti Toyota motorolaj) vagy annak megfelelő • Rongy vagy papír törölkendő • Tölcsér (csak a motorolaj betöltéséhez)
Biztosítékok (→436. o.)	<ul style="list-style-type: none"> • Az eredetivel megegyező áramerősségű biztosíték

Ellenőrizendő tételek	Eszközök és kellékek
Hűtő és kondenzátor (→412. o.)	
Gumiabroncsnyomás (→424. o.)	<ul style="list-style-type: none"> • Gumiabroncsnyomás-mérő • Sűrítettlevegő-forrás
Ablakmosó-folyadék (→413. o.)	<ul style="list-style-type: none"> • Fagyálló oldatot tartalmazó ablakmosó-folyadék vagy víz (hőli használathoz) • Tölcsér (csak a mosófolyadék betöltéséhez)

VIGYÁZAT

A motortérben számos olyan mechanizmus és folyadék található, amelyek mezsodhatnak, felforrósodhatnak vagy elektromosan feltöltődhetnek. A súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében tartsa be a következő biztonsági szabályokat.

Ha a motortérben dolgozik

• Kézelt, ruháját és a szerszámokat tartsa távol a forgó ventilátortól.

• Közvetlenül vezetés után ne érintse meg a motort, a teljesítményszabályozó-egységet, a hőcserélőt, a kipufogócsonkot, mivel forróak lehetnek. Az olaj és az egyéb folyadékok szintén melegek.

• Ne hagyjon gyúlékony anyagot a motortérben (pl. papírt vagy rongyot).

• Ne dohányozzon, ne keltsen szikrát és ne használjon nyílt lángot az üzemanyag-ellátó rendszer környezetében. Az üzemanyag-gőz rendkívül gyúlékony.

• Soha ne érintse meg, szerelje szét, távolítsa el vagy cserélje ki a nagyfeszültségű alkatrészeket, vezetékeket vagy azok csatlakozóit. Ez súlyos égési sérüléseket, illetve súlyos sérüléssel járó, vagy halálos, elektromos áramütést okozhat.

• Ha a hibrid rendszer be van kapcsolva, és a „READY” visszajelző lámpa világít, akkor előfordulhat, hogy a motor hirtelen beindul. A motortér ellenőrzésekor mindig kapcsolja ki a hibrid rendszert.

• Legyen elővigyázatos, mert a fékfolyadék kezén és szemeiben károsodást okozhat, és sérülést eredményezhet a fényezett felületen.

• Ha fékfolyadék kerül a kezére vagy a szemébe, azonnal öblítse le az érintett tartományt tiszta vízzel.

• Ha továbbra is panasza van, forduljon orvoshoz.

VIGYÁZAT

Ha az elektromos hűtőventilátoron vagy a hűtőrácsan dolgozik

Gondoskodjon róla, hogy a motorindító gomb OFF módban legyen. A motorindító gomb ON üzemmódjában az elektromos hűtőventilátor automatikusan működésbe léphet, ha a klímaberendezés be van kapcsolva és/vagy a hűtőfolyadék-hőmérséklet magas. (→412. o.)

Védőszemüveg

Használjon védőszemüveget, hogy megakadályozza bármilyen kirepülő, kieső anyag vagy folyadékpermet szembe kerülését.

FIGYELEM

Ha eltávolítja a levegőszűrő-betétet

Ha úgy használja a járművet, hogy eltávolította a levegőszűrő-betétet, a levegőben levő szennyeződés a motor túlzott elhasználódásához vezethet. Az utógyújtás pedig tüzet okozhat a motortérben.

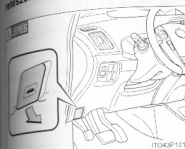
Ha a fékfolyadékszint alacsony vagy magas

Nem rendellenes, ha a fékfolyadékszint kis mértékben csökken, ahogy a fékbetétek kopnak, illetve, amikor a gyújtótartályban magas a folyadékszint. Ha gyakran kell utántölteni a kiegyenlítőtartályt, az súlyos problémára utal.

Karbantartás saját kivitelezésben

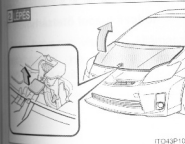
Motorháztető

A motorháztető kinyitásához a jármű belsejében oldja a zár felszerelését.

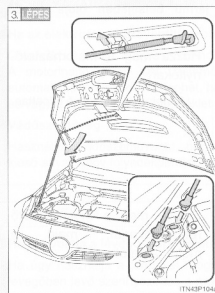


Húzza meg a motorháztető-nyitókart.

A motorháztető kissé felpattan.



Emelje meg a motorháztető reteszelőkarját, majd a motorháztetőt.



Tartsa meg kézzel a motorháztetőt, míg a kitámasztórudat a megfelelő nyílások egyikébe beilleszti.

VIGYÁZAT

Elindulás előtti ellenőrzés

Győződjön meg arról, hogy a motorháztető teljesen be van-e csukva és zárva. Ha a motorháztető nincs teljesen bezárva, menet közben kinyílnak, ami súlyos sérüléssel vagy halállal járó balesetet okozhat.

A kitámasztórúd nyílásba való behelyezése után

Győződjön meg róla, hogy a rúd biztonságosan támasztja alá a motorháztetőt, és nem csapódhat le, akár az Ön testi épségét is veszélyeztetve.

FIGYELEM

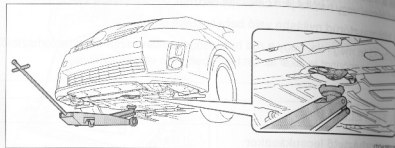
A motorháztető lecsukásakor

Mindig helyezze vissza a kitámasztórudat a rögzítőbe, mielőtt lecsukja a motorháztetőt. Ha felállítva hagyja a kitámasztórudat, akkor lecsukáskor elgörcsölhet a motorháztető.

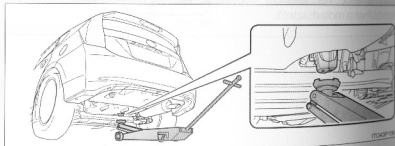
A gépkocsiemelő elhelyezése

A jármű emelésekor ügyeljen a gépkocsiemelő pontos elhelyezésére. A nem megfelelő elhelyezés a gépkocsi károsodásához vagy személyi sérüléshez vezethet.

► Elöl



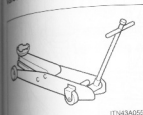
► Hátról



VIGYÁZAT

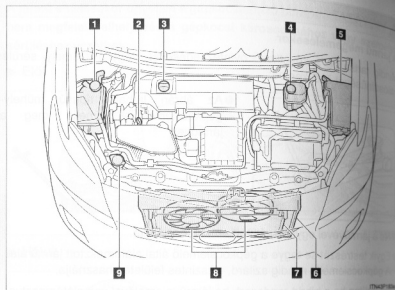
A jármű megemelésékor

Mindig tartsa be a következő óvintézkedéseket, hogy a személyi sérülés kockázatát csökkentsék:



- Az ábrán látható típusú műhelygépkocsiemelővel emelje meg a járművet.

- Ne a járművével együtt szállított emelőt használja.
- Egyik testrészét se tegye a gépkocsiemelő által alátámasztott jármű alá.
- A gépkocsiemelőt mindig szilárd, vízszintes felületen használja.
- Ne indítsa be a hibrid rendszert, ha járműve emelővel van alátámasztva.
- Vízszintes talajon állítsa meg járművét, erősen működtesse a rögzítőféket, és nyomja meg a „P” helyzetkapcsolót.
- Figyeljen arra, hogy a gépkocsiemelőt pontosan az emelési pontra helyezze.
- A nem megfelelően elhelyezett gépkocsiemelő sérülést okozhat a gépkocsin, amely esetleg még le is eshet a gépkocsiemelőről.
- Ne emelje meg a járművet, ha valaki tartózkodik benne.
- A jármű megemelésékor ne tegyen semmilyen tárgyat a műhelygépkocsiemelőre vagy az alá.



1 Motor-hűtőfolyadék-
kiegyenlítőtartály (→409. o.)

2 Olajsztintmérő pálcá
(→405. o.)

3 Motorolaj-betöltőnyílás
zárósapka (→406. o.)

4 Teljesítményszabályozó-
egység hűtőfolyadék-
kiegyenlítőtartálya (→409. o.)

5 Biztosítéktábla (→436. o.)

6 Hűtő (→412. o.)

7 Kondenzátor (→412. o.)

8 Elektromos hűtőventilátorok

9 Ablakmosófolyadék-tartály
(→413. o.)

■ 12 V-os akkumulátor

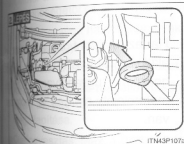
→415. o.

Motorolaj

A motor üzemi hőmérsékletén, de álló motor mellett, az olajsztintmérő pálcá segítségével ellenőrizze az olajsztintet.

■ A motorolajsztint ellenőrzése

A járművet sík terepen állítsa le. A hibrid rendszer kikapcsolása után várjon 5 percnél tovább, hogy az olaj visszafolyhasson az olajteknőbe.



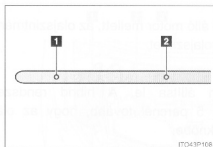
Tartson rongyot a vége alá, és húzza ki az olajsztintmérő pálcát.

1. lépés Törölje tisztára az olajsztintmérő pálcát.

2. lépés Helyezze be újra az olajsztintmérő pálcát.

3. lépés Húzza ki az olajsztintmérő pálcát, vége alá rongyot tartva, és nézze meg az olajsztintet a pálcá végén.

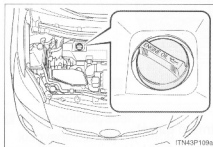
6. LÉPÉS Törölje meg az olajsztintmérő pálcát és helyezze be újra.



1 Alacsony

2 Tele

Motorolaj betöltése



Ellenőrizze a motorolaj típusát, és készítse elő a szükséges eszközöket.

A motorolaj kiválasztása	→ 545. o.
Olajmennyiség (Alacsony → Tele)	1,5 l (1,6 qt.; 1,3 Imp.qt.)
Kellék	Tiszta tölcser

7. LÉPÉS Vegye le az olajbetöltőnyílás-zárósapkát.

8. LÉPÉS Óvatosan öntse be az olajat, a szintet olajsztintmérő pálcával ellenőrizve.

9. LÉPÉS Helyezze fel a zárósapkát, az óramutató járásával azonos irányba forgatva azt.

Motorolaj-fogyasztás

A motor által felhasznált olaj mennyisége függ az olaj viszkozitásától, az olaj minőségétől és attól, hogyan vezeti a járművet.

Nagy sebességű haladáskor, gyakori fékezéskor és gyorsításakor a motor több olajat fogyaszt.

Az új motorok több olajat fogyasztanak.

Az olajfogyasztás megállapításánál vegye figyelembe, hogy használat során az olaj felhígulhat, és így nehéz a tényleges olajsztint pontos megállapítása.

Olajfogyasztás: Max. 1,0 l/1 000 km (1,1 qt./600 mérföld, 0,9 Imp.qt./600 mérföld).

Ha az olajfogyasztás folyamatosan meghaladja az 1 000 km-enkénti 1 litert (600 mérföldenkénti 1,1 qt., 0,9 Imp. qt. mennyiséget), akkor keressen fel egy meghatalmazott Toyota márkakereskedést, szervízt vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakembert.

⚠ VIGYÁZAT**■ Használt motorolaj**

- A fáradt motorolaj olyan veszélyes üledékeket tartalmazhat, amelyek a bőrre jutva rendellenességet okozhatnak, mint például gyulladást, bőrrákot stb., tehát kerülni kell a tartós és ismételt érintkezést. A használt motorolajat szappannal és vízzel alaposan mossa le a kezéről.
- Az elhasználódott motorolaj és a szűrő megsemmisítését csak biztonságos és megengedett módon végezze. Ne tegye a használt olajat és szűrőket a háztartási hulladékba, ne öntse a lefolyóba vagy a földre. Az újra feldolgozással vagy a hulladékkezeléssel kapcsolatban forduljon bármely meghatalmazott Toyota márkakereskedéshez, szervizhez vagy más, megfelelően képzett és felszerelt szakemberhez, üzemanyagellátó-állomáshoz vagy autóalkatrész-üzlethez.
- A használt motorolajat ne hagyja olyan helyen, ahol gyermekek hozzáférhetnek.

⚠ FIGYELEM**■ A motor súlyos károsodásának megelőzése érdekében**

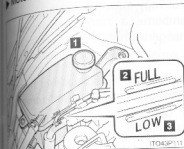
Az olajsintet rendszeresen ellenőrizze.

■ Motorolaj cseréjekor

- Vigyázzon, hogy a motorolaj ne csöpögjön a járműre.
- Ne töltsen túl, mert a motor károsodhat.
- Tankolás után olajsintmérő pálcá segítségével mindig ellenőrizze az olajsintet.
- A motorolaj-betöltőnyílás zárósapkáját mindig alaposan csavarja vissza.

▶ Teljesítményszabályozó-egység hűtőfolyadéká

Ha hideg a hibrid rendszer, a hűtőfolyadék szintje akkor megfelelő, ha a tartályon látható „FULL” és „LOW” jelölések között van.

▶ Motor-hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály

- 1 Kiegyenlítőtartály-zárósapka
- 2 „FULL” (tele)
- 3 „LOW” (alacsony)

Ha a folyadék szintje a „LOW” jelzésen vagy az alatt van, töltsen fel a tartályt egészen a „FULL” szintig.

▶ Teljesítményszabályozó-egység hűtőfolyadék-kiegyenlítőtartálya

- 1 Kiegyenlítőtartály-zárósapka
- 2 Tele
- 3 Alacsony

Ha a folyadék szintje az „L” (alacsony) jelzésen vagy az alatt van, töltsen fel a tartályt egészen a „F” (tele) szintig.

■ Ha az újratöltés után rövid időn belül nagymértékben csökken a hűtőfolyadék szintje

Szemrevételezéssel ellenőrizze a hűtőt, a csöveket, a kiegyenlítőtartály-zárósapkát, a leeresztőcsapot és a hűtőfolyadék-szivattyút.

Ha nem talál szivárgásra utaló nyomokat, ellenőriztesse meghatalmazott Toyota márkakereskedéssel, szervizzel vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakemberrel a zárósapka nyomását, és kerestesse meg a rendszer tömítetlenségének helyét.

■ A hűtőfolyadék kiválasztása

Csak „Toyota Super Long Life Coolant” típusú hűtőfolyadékot használjon. Más típusú, hasonlóan jó minőségű etilén-glikol alapú, szilikát-, amin-, nitril-, borátmentes, hosszú élettartamú („long-life”), kevert szerves sav technológiájú hűtőfolyadék szintén használható.

A „Toyota Super Long Life Coolant” hűtőfolyadék 50% hűtőfolyadék és 50% ioncserélt víz keveréke. (Alkalmazhatósági tartomány: -35 °C [-31 °F])

A motor-hűtőfolyadékkal kapcsolatos további tájékoztatás érdekében forduljon meghatalmazott Toyota márkakereskedéshez, szervizhez vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakemberhez.

VIGYÁZAT

■ A hibrid rendszer felmelegedésekor

Ne vegye le a hűtőfolyadék-kiegyenlítőtartály zárósapkáját.

A hűtőrendszer nyomás alatt lehet, és a hűtősapka eltávolításakor forró hűtőfolyadék spriccelhet ki, amely égési és egyéb sérüléseket okozhat.

FIGYELEM

A hűtőfolyadék betöltésekor

A hűtőfolyadék nem tisztán víz vagy csak fagyálló folyadék. A megfelelő keverés, korrózióvédelem és hűtés érdekében víz és fagyálló folyadék megfelelő keverékét kell használnia. Mindig olvassa el a fagyálló folyadék vagy a hűtőfolyadék címkéjét.

■ Ha kiömlik a hűtőfolyadék

A jármű és a fényezés sérülésének elkerülése érdekében mossa le a vízzel.

A hűtő és a kondenzátor

Ellenőrizze a hűtőt és a kondenzátort, és távolítson el minden idegen anyagot.

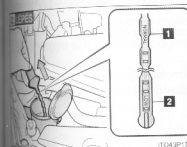
Ha a fenti alkatrészek valamelyike különösen szennyezett, vagy nem biztos abban, hogy állapotuk megfelelő, vigye járművét meghatalmazott Toyota márkakereskedésbe, szervízbe vagy más, megfelelően képzett és felszerelt szakemberhez.

VIGYÁZAT**A hibrid rendszer felmelegedésekor**

Ne érjen hozzá a hűtőhöz vagy a kondenzátorhoz, mivel azok forróak lehetnek, és megégethetik Önt.

Alakmosó-folyadék

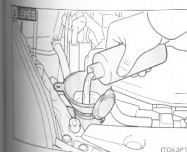
NYISSA FEL A FEDELET.



Ellenőrizze a folyadékszintet a szintmérő segítségével.

1 „NORMAL”

2 „LOW” (alacsony)



Ha a mosófolyadék szintje a „LOW” (alacsony) jelzésnél van, töltsse fel a tartályt.

⚠ VIGYÁZAT

■ A mosófolyadék-tartály feltöltése

Ne töltsse fel a mosófolyadék-tartályt, ha a hibrid rendszer forró vagy működik, mivel a mosófolyadék alkoholt tartalmaz, és meggyulladhat, ha pl. a hibrid rendszerre folyik.

⚠ FIGYELEM

■ Ne használjon az előírt ablakmosó-folyadéktól eltérő folyadékot.

Ne használjon szappanos vizet vagy motorhoz való fagyálló folyadékot ablakmosó-folyadék helyett.

Ha ezt teszi, az a fényezett felület csikosodását okozhatja.

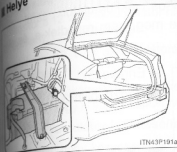
■ Az ablakmosó-folyadék hígítása

Szükség esetén vízzel hígítsa az ablakmosó-folyadékot.

Ellenőrizze az ablakmosófolyadék-tartályon feltüntetett, fagyáspontról szóló tájékoztatást.

Karbantartás saját kivitelezésben 12 V-os akkumulátor

A Helye

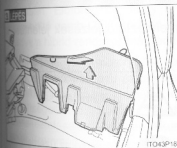


A 12 V-os akkumulátor a csomagtér jobb oldalán található.

■ A 12 V-os akkumulátor fedelének eltávolítása

1. Nyissa ki a középső kiegészítő tárolórekeszt. (→382. o.)

2. Vegye ki a középső kiegészítő tárolórekeszt. (→492. o.)



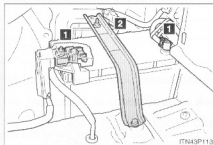
Vegye le a 12 V-os akkumulátor fedelét.



Vegye le a 12 V-os akkumulátor szervizfedelét.

■ A 12 V-os akkumulátor külseje

Ellenőrizze, hogy a 12 V-os akkumulátor sarjai nem korrodálódtak-e, nem lazultak-e meg, nem repedtek-e, és elég szorosak-e a rögzítőbilincsek.



- 1 Érintkezők
- 2 Rögzítőbilincs

■ Figyelmeztető szimbólumok

Az akkumulátor tetején lévő figyelmeztető jelzések jelentése a következő:

	Tilos a dohányzás és a nyílt láng használata		Akkumulátorsav
	Védje a szemét		Kövesse az üzemeltetési utasításokat
	Tartsa távol a gyermekeket az akkumulátortól		Robbanásveszélyes gáz

Feltöltés előtt

Feltöltéskor a 12 V-os akkumulátor hidrogéngázt termel, amely gyúlékony és robbanékony. Ezért töltés előtt:

- A gépkocsi 12 V-os akkumulátorának feltöltésekor először kösse le a testelőkábelét.
- Amikor a töltőkábeleket csatlakoztatja az akkumulátorra és leköti, ellenőrizze, hogy ki van-e kapcsolva a töltő kapcsolója.

A 12 V-os akkumulátor feltöltése/újracsatlakoztatása után

Előfordulhat, hogy közvetlenül a 12 V-os akkumulátor lekötése után az ajtókat nem lehet kinyitni az intelligens nyitási és indítórendszerrel. Ebben az esetben a távirányítóval vagy a mechanikus kulccsal nyithatja és zárhatja az ajtókat.

Indítsa el a hibrid rendszert a motorindító gomb ACCESSORY módjában. Előfordulhat, hogy a hibrid rendszer nem indul el, ha a motorindító gomb OFF módban van. Mindazonáltal a második kísérlettől kezdve a hibrid rendszer már rendeltetésszerűen fog működni.

A jármű feljegyzí a motorindító gomb módját. Ha az akkumulátor le van kötve, a jármű visszatér az akkumulátor lekötése előtti motorindító gomb üzemmódhoz. Az akkumulátor lekötése előtt feltétlenül kapcsolja ki a feszültségellátást. Különös óvatossággal járjon el az akkumulátor csatlakoztatásakor, ha az akkumulátor lemerülése előtti motorindító gomb üzemmód nem ismert.

Ha a rendszer több próbálkozás után sem indul el, lépjen kapcsolatba meghatalmazott Toyota márkakereskedéssel, szervizzel vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakemberrel.

⚠ VIGYÁZAT

■ A 12 V-os akkumulátorban található vegyi anyagok

A 12 V-os akkumulátor mérgező és maró hatású kénsavat tartalmaz, illetve gyúlékony és robbanékony hidrogéngázt termelhet. Ha a 12 V-os akkumulátoron vagy annak közelében dolgozik, a súlyos vagy halálos balesetek elkerülése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:

- Ne érjen szerszámmal a 12 V-os akkumulátorhoz, mert szikrárt kelthet.
- A 12 V-os akkumulátor közelében ne dohányozzon, és ne használjon nyílt lángot.
- Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne kerüljön a szemébe, bőrére vagy a ruhájára.
- Soha ne nyelje le az elektrolitot, és ne lélegezze be annak gőzét.
- Használjon védőszemüveget, ha az akkumulátor közelében dolgozik.
- Tartsa távol a gyermekeket a 12 V-os akkumulátortól.

■ Hol tölthető a 12 V-os akkumulátor biztonságosan

A 12 V-os akkumulátort mindig nyitott helyen töltsse fel. A 12 V-os akkumulátor töltését ne garázsban vagy más, nem jól szellőző helyiségben végezze.

■ 12 V-os akkumulátor töltésének módja

Csak lassú töltést végezzen (legfeljebb 4,2 A-rel). Ha ennél gyorsabban tölti, a 12 V-os akkumulátor felrobbanhat.

⚠ VIGYÁZAT

Elektrolitra vonatkozó vészhelyzeti intézkedések

Ha elektrolitot fröccsen a szemébe
15 percig mossa tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz. Ha
szemébe kerül, törölgesse vízzel átitatott ruhával vagy szivaccsal a szemét, amíg
orvosi ellátásban nem részesül.

Ha elektrolit jut a bőrére
Azonnal mossa le az érintett felületet. Ha égést vagy fájdalmat érez,
haladéktalanul forduljon orvoshoz.

Ha elektrolit kerül a ruhájára
Az elektrolit a ruháján keresztül a bőrére szívároghat. A szennyezett ruhát
azonnal vegye le, és szükség esetén hajtsa végre a fenti műveleteket.

Ha véletlenül belélegezné az elektrolitot
Igyon sok vizet vagy tejet. Ezt követően igyon magnézium-hidroxidot,
nyers tojást vagy növényi olajat. Azonnal forduljon orvoshoz.

A 12 V-os akkumulátor lekötések



Az ábrán látható módon, ne kösse le a
negatív (-) érintkezőt karosszériaaloldalra.
A leköttött negatív (-) érintkező
hozzáérhet a pozitív (+) érintkezőhöz,
ami halálhoz vagy súlyos sérüléshez
vezető rövidzárlatot okozhat.

FIGYELEM

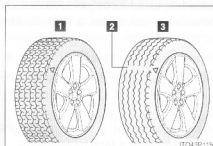
A 12 V-os akkumulátor újratöltésekor

Ha a hibrid rendszer működésben van, soha ne töltsse a 12 V-os
akkumulátort. Ellenőrizze, hogy minden berendezés ki van-e kapcsolva.

Gumiabroncsok

A gumiabroncsok ki- és felcserélését a futófelület kopásának megfelelően végezzük.

■ A gumiabroncsok ellenőrzése



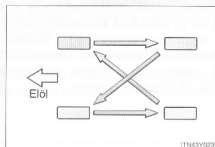
- 1 Új futófelület
- 2 Kopásjelző
- 3 Kopott futófelület

A kopásjelző helyét a gumiabroncsok oldalán található „TWI” felirat vagy „Δ” jel stb. jelzi.

Ellenőrizze a pótkerék állapotát és a gumiabroncsnyomást, ha az nem vett részt a gumiabroncsok felcserélésében.

■ Gumiabroncsok felcserélése

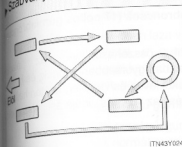
▶ Helytakarékos pótkerékkel felszerelt járművek



Cserélje fel a gumiabroncsokat az ábrán látható sorrendben.

A gumiabroncsok kopásának egyenletessége és élettartamuk növelése érdekében a Toyota azt ajánlja, hogy 10 000 km-enként (6 000 mérföldenként) cserélje fel egymással a gumiabroncsokat.

▶ Szabványos pótkerékkel felszerelt járművek



Cserélje fel a gumiabroncsokat az ábrán látható sorrendben.

A gumiabroncsok kopásának egyenletessége és élettartamuk növelése érdekében a Toyota azt ajánlja, hogy 10 000 km-enként (6 000 mérföldenként) cserélje fel egymással a gumiabroncsokat.

Mikor kell kicserélni a jármű gumiabroncsait

A gumiabroncsokat akkor kell kicserélni, ha

■ A gumiabroncs olyan sérülés, vágás vagy törés keletkezik, amely nem javítható, vagy kidudorodások jelzik az abroncs belső sérülését

■ Az abroncs gyakran leereszt, vagy a sérülést a mérete vagy az elhelyezkedése miatt nem lehet javítani

Ha nem biztos ebben, kérje meghatalmazott Toyota márkakereskedés, szerviz vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakember tanácsát.

■ A gumiabroncs élettartama

Minden hat évnél idősebb gumiabroncsot meg kell vizsgáltatni szakemberrel, még akkor is, ha soha vagy csak ritkán használta, és nem látszik rajta sérülés.

- Ha a téli gumiabroncs mintázatának mélysége 4 mm (0,16 in.) alá csökken
A téli gumiabroncs elveszti hatékonyságát.

- Alacsony oldalfalmagasságú gumiabroncsok (17 collos gumiabroncsok) felszerelt járművek)

A szabványos gumiabroncsokkal összehasonlítva az alacsony oldalfalmagasságú gumiabroncsok általában gyorsabban kopnak, és havas és/vagy jeges úton kevésbé jó a tapadásuk. Havas és/vagy jeges úton használnál téli gumiabroncsot vagy hóláncot, és az út- és időjárási viszonyoknak megfelelően vezessen.

⚠ VIGYÁZAT

- Gumiabroncsok ellenőrzései vagy cseréjekor

A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen a következő szabályok betartására. Ellenkező esetben károsodhatnak a hajtáslánc elemei, és veszélyes helyzetek állhatnak elő, amelyek halálal vagy súlyos sérüléssel járó balesethez vezethetnek.

- Ne használjon különböző gyártmányú, típusú vagy mintázatú gumiabroncsokat.
Ne használjon feltűnően különböző kopottságú gumiabroncsokat sem.
- Ne használjon a Toyota által javasoltól eltérő gumiabroncsokat.
- Ne használjon vegyesen különböző szerkezetű (radiál, diagonál övszalagos és diagonál) gumiabroncsokat.
- Ne használjon vegyesen nyári, egész évben használható és téli gumiabroncsokat.
- Ne használjon másik gépkocsin már használt gumiabroncsokat.
Ne használjon olyan gumiabroncsokat, melyekről nem tudja, hogy előzőleg hogyan használták.

FIGYELEM

Utazás egyenetlen útfelületen

Különbösen óvatosan vezessen laza vagy kátyús felületű utakon.

Ilyen körülmények között a gumiabroncsnyomás és a gumiabroncsok csatlakozási képessége csökkenhet. Ezenkívül rossz útfelületen megsérülhetnek a gumiabroncsok, valamint a jármű keréktárcsái és a karosszéria is.

Alacsony oldalfalmagasságú gumiabroncsok (215/45R17 gumiabroncsok)

Az alacsony oldalfalmagasságú gumiabroncsok nagyobb kárt okozhatnak a keréktárcsában, mint a normál gumiabroncs, ha az útfelület valamilyen hatást gyakorol rájuk. Ezért ügyeljen a következőkre:

- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a gumiabroncsnyomás. Ha alacsony a nyomás, a gumiabroncsok súlyosan károsodhatnak.
- Kerülje a kátyúkat, az egyenetlen felületeket, a járdaszegélyeket és az egyéb veszélyeket. Ha nem ügyel ezekre, a keréktárcsa és a gumiabroncs komolyan megsérülhet.

Ha vezetés közben leereszt a gumiabroncs

Alissa le a járművet, mivel ilyen esetben a gumiabroncsok és/vagy a keréktárcsák súlyosan sérülhetnek.

Gumiabroncsnyomás

Gondoskodjon arról, hogy mindig megfelelő legyen a gumiabroncsnyomás. A gumiabroncsok nyomását legalább havonta egyszer ellenőrizni kell. A Toyota azonban azt javasolja, hogy a gumiabroncsok nyomását kéthetente ellenőrizze. (→ 551. o.)

■ A nem megfelelő gumiabroncsnyomás hatása

A nem megfelelő gumiabroncsnyomás a következőket okozhatja:

- Túlzott üzemanyag-fogyasztás
- Csökkent menetkomfort és rövid gumiabroncs-élettartam
- Kisebbségi biztonság
- A hajtáslánc károsodása

Ha egy abroncsba túl gyakran kell levegőt fújni, akkor ellenőriztesse meghatalmazott Toyota márkakereskedéssel, szervizzel vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakemberrel.

Gumiabroncsnyomás ellenőrzésére vonatkozó utasítások

Gumiabroncsnyomás ellenőrzésekor tartsa be a következőket:
 ● Ha akkor végezzen ellenőrzést, ha a gumiabroncsok hidegek.
 ● Ha a jármű legalább három óra hosszat állt, vagy nem haladt többet mint fél kilométernél, akkor a tényleges hideg nyomásértéket mérheti.

● Mindig használjon gumiabroncsnyomás-mérőműszert.

● A gumiabroncs kinézete félrevezető lehet. A helyes értéktől való néhány centiméteres eltérés pedig csökkenti a jármű kezelhetőségét és a menetkomfortot.

● A jármű használatát követően ne csökkentse az abroncsok nyomását. Ez ilyenkor mindig magasabb, mint tartósabb állás után mérve.

● Ne lépje túl a gépjármű megengedett össztömegét.

● Az utasokat és a csomagokat úgy kell elhelyezni, hogy a jármű ki legyen egyensúlyozva.

 VIGYÁZAT**A megfelelő nyomás rendkívül fontos a gumiabroncs teljesítményének megőrzése szempontjából**

Ügyeljen a megfelelő gumiabroncsnyomásra. Ellenkező esetben az alábbi problémák merülhetnek fel, melyek súlyos sérüléssel vagy halállal végződő balesetet okozhatnak.

- Túl nagy kopás
- Egyenlőtlen kopás
- Rossz kormányozhatóság
- Megnövekedett durrdefektvesztély a túlmelegedés miatt
- Az abroncs peremének nem megfelelő tömítése
- Keréktárcsa-deformáció és/vagy gumiabroncs-leválás
- Az úthibákból fakadó sérülés nagyobb valószínűsége

 FIGYELEM**Gumiabroncsnyomás ellenőrzésekör és beállításakor**

Ne feledje visszacsavarni a szelepsapkákat.

Hiányzó szelepsapkák esetén szennyeződés vagy nedvesség juthat a szelepbe, és levegőszivárgást okozhat, ami balesethez vezethet. Ha a szelepsapka elveszett, minél előbb pótolja.

Karbantartás saját kivitelezésben
Keréktárcsák

Ha a keréktárcsa elhajlott, megrepedt vagy erősen korrodálódott, cserélje ki.

Ha elmulasztja a megrongálódott keréktárcsa kicserélését, a gumiabroncs lecsúszhat a keréktárcsáról, így elvesztheti a jármű vezérlési uralmat.

A keréktárcsa kiválasztása

Keréktárcsák cseréje esetén figyelni kell arra, hogy az eredeti keréktárcsákkal megegyező terhelhetőségű, átmérőjű, peremszélességű és süllyesztési mélységű keréktárcsák kerüljenek felszerelésre.

Csere keréktárcsákat bármely meghatalmazott Toyota márkakereskedésben, szervizben vagy más, megfelelően képzett és felszerelt szakembernél beszerezhet.

A Toyota nem javasolja a következők használatát:

- Eltérő méretű és típusú keréktárcsák
- Használt keréktárcsák
- Behorpadt, majd kiegyengetett keréktárcsák

Alumínium keréktárcsákra vonatkozó biztonsági szabályok

- Csak Toyota kerékanyákat és az Ön alumínium keréktárcsáinak megfelelő kialakítású kulcsokat használjon.
- Ha javíttatta, megcserélte, vagy kicserélte a gumiabroncsokat, akkor 1 600 km (1 000 mérföld) után ellenőrizze a kerékanyák rögzítését.
- Lólánc használata esetén vigyázzon, hogy ne sértse meg az alumínium keréktárcsákat.
- A kerekek kiegyensúlyozásakor csak eredeti Toyota vagy azzal egyenértékű kiegyensúlyozó nehezéket, valamint műanyag- vagy gumikalapácsot használjon.

⚠ VIGYÁZAT**■ Keréktárcsák cseréjekor**

- Ne használjon a kezelési útmutatóban ajánlottól eltérő méretű keréktárcsákat. Ellenkező esetben elvesztheti a jármű feletti uralmat.
- Soha ne szereljen fel belső tömlőt egy tömlő nélküli kialakítású keréktárcsára. Ilyen esetben súlyos sérüléssel vagy halállal végződő balesetet okozhat.

**Karbantartás saját kivitelezésben
Klimaberendezés-szűrő**

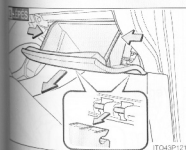
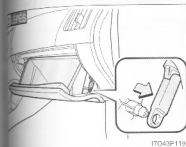
A klímaberendezés szűrőjét rendszeresen kell tisztítani vagy cserélni a berendezés hatékony működtetése érdekében.

A kiszerezés módja

Kapcsolja ki a motorindító gombot.

Napelemes szellőztetőrendszerrel felszerelt járművek: Kapcsolja ki a napelemes szellőztetőrendszert, és ne működtesse a távvezérlésű klímaszabályozás-rendszert.

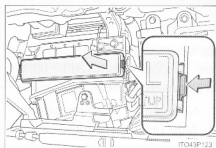
Nyissa ki a kesztyűtartót.
Akassza ki a pántot.



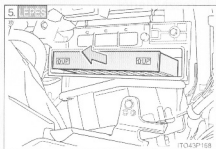
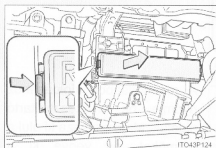
A rögzítőcsapok kioldásához nyomja be a kesztyűtartó oldalait. Majd akassza ki alul a körmöket, és vegye ki a kesztyűtartót.

4. LÉPÉS Vegye le a szűrő fedelét.

► Balkormányos járművek

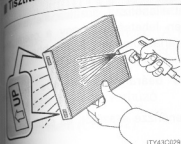


► Jobbkormányos járművek



Vegye ki a szűrőt.

Tisztítás

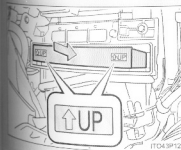


Ha szennyezett a szűrő, fújjon a szűrőn át sűrített levegőt annak alsó része felől.

A levegőfúvó pisztolyt tartsa a szűrőtől 5 cm-re (2 in.), és kb. 2 percen át 500 kPa (5,0 kgf/cm² vagy bar, 72 psi) nyomással tisztítsa meg.

Ha ez nem lehetséges, tisztíttassa ki a szűrőt meghatalmazott Toyota márkakereskedésben, szervizben vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakembernél.

A csere módja



Helyezzen be új klímaberendezés-szűrőt.

A szűrőn látható „↑UP” jelzésnek felfelé kell néznie.

■ Az ellenőrzés gyakorisága

A szűrőt a karbantartási terv szerint ellenőrizze, tisztítsa, illetve cserélje. Poros vagy nagy forgalmú helyeken lehetséges, hogy a cserét ennél gyakrabban kell elvégezni. (A karbantartási ütemtervről bővebben a „Toyota szervízfüzetben” vagy a „Toyota garanciafüzetben” olvashat.)

■ Ha a levegőfűvókáknál a levegő beáramlása jelentős mértékben csökken

Lehet, hogy a szűrő eltömődött. Ellenőrizze a szűrőt, és szükség esetén cserélje ki.

⚠ FIGYELEM

■ A rendszer károsodásának megelőzése

- Klímaberendezés használatakor győződjön meg arról, hogy a szűrő be van-e szerelve.
- A szűrő tisztításához ne használjon vizet.

Karbantartás saját kivitelezésben
elektronikus kulcs eleme

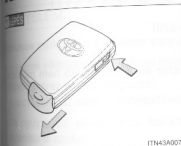
Ha merült az elem, tegyen be egy újat.

■ Ehhez a következőkre lesz szüksége:

- Lapos végű csavarhúzó (A kulcs károsodásának megelőzése érdekében tekerje körbe a csavarhúzó hegyét ragasztószalaggal.)
- Kis csillagfejű csavarhúzó
- Lithium elem (CR1632)

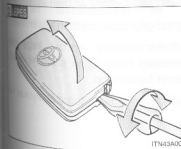
■ Elemcsere

Vegye ki a mechanikus kulcsot.



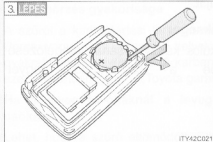
ITN43A007

Vegye le a burkolatot.



ITN43A008

3. LÉPÉS



ITY42C021

Vegye ki a lemerült elemet.

Tegye be az új elemet úgy, hogy a „+” pólusa felfele nézzen.

■ Ha az elektronikus kulcs eleme lemerül

A tünetek a következők lehetnek.

- Az intelligens nyitási és indítórendszer és a távirányító nem működnek megfelelően.
- A működési tartomány lecsökken.

■ CR1632 lítium elemet használjon

- Elemet meghatalmazott Toyota márkakereskedésben, szervizben vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakembertől, órásnál vagy fényképezőgép-szaküzletben vásárolhat.
- Csak meghatalmazott Toyota márkakereskedés, szerviz vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakember által javasolt, vagy azzal egyenértékű elemet használjon.
- A használt elemek kezelésére vonatkozóan a helyi jogszabályokat kell figyelembe venni.

VIGYÁZAT

Használt elemek és egyéb alkatrészek

Használja távol a gyermekeket ezektől az alkatrészekről.

Használt elemek kis méretűek, és lenyelésük esetén a gyermek megfulladhat.

Használt elemek és egyéb alkatrészek

Használt elemek és egyéb alkatrészek

FIGYELEM

Használt elemek és egyéb alkatrészek

Használt elemek és egyéb alkatrészek

Használt elemek és egyéb alkatrészek

Használt elemek és egyéb alkatrészek

Használt elemek és egyéb alkatrészek

Használt elemek és egyéb alkatrészek

4-3. Karbantartás saját kivitelezésben

Biztosítékok ellenőrzése és cseréje

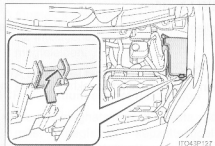
Ha valamelyik elektronikus rendszer nem működik, előfordulhat, hogy kiolvadt valamelyik biztosíték. Ilyen esetben ellenőrizze és szükség szerint cserélje ki a biztosítékokat.

1 LÉPÉS Kapcsolja ki a motorindító gombot.

Napelemes szellőztetőrendszerrel felszerelt járművek: Kapcsolja ki a napelemes szellőztetőrendszert, és ne működtesse a távvezérlésű klímaszabályozás-rendszert.

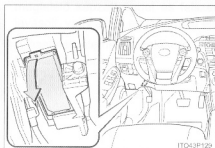
2 LÉPÉS A biztosítékok a következő helyeken találhatók. A biztosítékok ellenőrzéséhez kövesse az alábbi utasításokat.

► Motortér



Nyomja be a fület, és emelje le a fedelet.

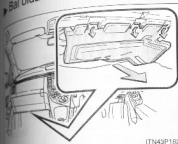
► Bal oldali műszerfal (balkormányos járművek)



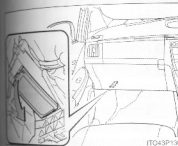
Vegye le a fedelet.

4-3. Karbantartás saját kivitelezésben

► Bal oldali műszerfal (jobb kormányos járművek)

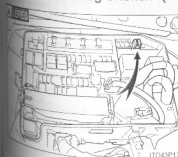


Vegye le a burkolatot.



Vegye le a fedelet.

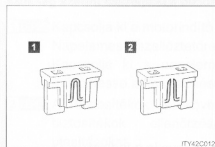
A rendszer meghibásodása után annak meghatározásával kapcsolatban, hogy melyik biztosítékot kell ellenőriznie, további tájékoztatást a „Biztosíték-kiosztás és áramerősség-értékek” (→439. o.) című részben talál.



Távolítsa el a biztosítékot a kihúzószerszámmal.

5. LÉPÉS Ellenőrizze, hogy kiolvadt-e a biztosíték.

► „A” típus

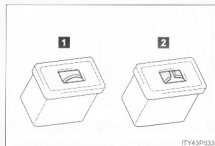


1 Normál biztosíték

2 Kiolvadt biztosíték

Cserélje ki megfelelő áramerősségű biztosítékra. Az áramerősség értéke a biztosítéktábla fedelén található.

► „B” típus

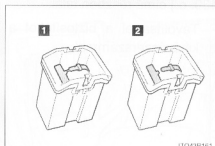


1 Normál biztosíték

2 Kiolvadt biztosíték

Cserélje ki megfelelő áramerősségű biztosítékra. Az áramerősség értéke a biztosítéktábla fedelén található.

► „C” típus



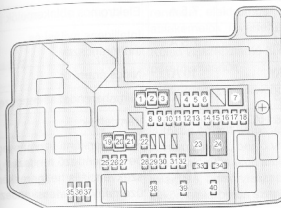
1 Normál biztosíték

2 Kiolvadt biztosíték

Lépjen kapcsolatba bármely meghatalmazott Toyota márkakereskedéssel, szervizzel vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakemberrel.

Biztosíték-kiosztás és áramerősség-értékek

Motorter



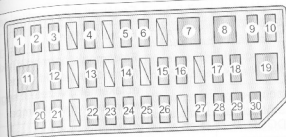
Biztosíték	Amper	Áramkör
1 HTR	50 A	Klímaberendezés-rendszer
2 RDI	30 A	Elektromos hűtőventilátor
3 CDS	30 A	Elektromos hűtőventilátor
4 S-HORN	10 A	Riasztó
5 ENG W/P	30 A	Hűtőrendszer
6 ABS MAIN NO.2	7,5 A	Blokkolásgátlós fékrendszer
7 H-LP CLN	30 A	Fényszórótisztító
8 AMP	30 A	Audiorendszer
9 IGCT	30 A	PCU, IGCT NO.2, IGCT NO.3
10 DC/DC-S	5 A	Inverter és konverter

	Biztosíték	Amper	Áramkör
11	P CON MAIN	7,5 A	Parkolássegítő rendszer, sebességváltó
12	AM2	7,5 A	Elektromos ablakemelők
13	ECU-B2	7,5 A	Intelligens nyitási és indítórendszer
14	MAYDAY	10 A	Nincs áramkör
15	ECU-B3	10 A	Klímaberendezés-rendszer
16	TURN & HAZ	10 A	Irányjelzők
17	ETCS	10 A	Hengerekénti üzemanyag-befecskendező rendszer/ szekvenciális hengerekénti üzemanyag-befecskendező rendszer
18	ABS MAIN NO.1	20 A	Blokkolásgátlós fékrendszer
19	P/I 2	40 A	Parkolássegítő rendszer, kürt, jobb oldali fényszóró (tompított), bal oldali fényszóró (tompított), tolatólámpák
20	ABS MTR 1	30 A	Blokkolásgátlós fékrendszer
21	ABS MTR 2	30 A	Blokkolásgátlós fékrendszer
22	H-LP HI MAIN	20 A	H-LP HI RH, H-LP HI LH, fényszórókapcsoló, nappali világításrendszer
23	P/I 1	60 A	IG2, EFI MAIN, BATT FAN
24	EPS	60 A	Elektromos szervokormány

	Biztosíték	Amper	Áramkör
25	PCU	10 A	Inverter és konverter
26	IGCT NO.2	10 A	Hibrid rendszer, parkolássegítő rendszer, elektromos ablakemelők, inverter és konverter
27	MIR HTR	10 A	Külső visszapillantó tükör páramentesítők
28	RAD NO.1	15 A	Audiorendszer, navigációs rendszer
29	DOVE	10 A	Ajtókba épített belső világítás, olvasólámpák, belső világítás, lábtérvilágítás elöl, sminktükör-világítás, belső visszapillantó tükör, elektromos szervokormány
30	ECU-B	7,5 A	Intelligens nyitási és indítórendszer, multiplex kommunikációs rendszer, riasztóberendezés, olvasólámpák, mérőműszerek és kijelzők
31	H-LP LH HI	10 A	Bal oldali fényszóró (távolsági)
32	H-LP RH HI	10 A	Jobb oldali fényszóró (távolsági)
33	EFI NO.2	10 A	Hengerekénti üzemanyag-befecskendező rendszer/ szekvenciális hengerekénti üzemanyag-befecskendező rendszer
34	IGCT NO.3	10 A	Hűtőrendszer
35	SPARE	30 A	Tartalék biztosítékok
36	SPARE	15 A	Tartalék biztosítékok
37	SPARE	7,5 A	Tartalék biztosítékok

Biztosíték	Amper	Áramkör
38	20 A	EFI MAIN Hengerenkénti üzemanyag-befecskendező rendszer/ szekvenciális hengerenkénti üzemanyag-befecskendező rendszer, EFI NO.2
39	10 A	Akkumulátor-hűtőventilátor
40	20 A	Hengerenkénti üzemanyag-befecskendező rendszer/ szekvenciális hengerenkénti üzemanyag-befecskendező rendszer, MET-IGN, IGN, elektromos ablakemelők

Biztosítékbal oldal



IT043P133

Biztosíték	Amper	Áramkör
1	15 A	Elektromos csatlakozóaljzatok
2	10 A	Multiplex kommunikációs rendszer, külső visszapillantó tükörök, vezetést segítő rendszer, audiorendszer, navigációs rendszer
3	15 A	Elektromos csatlakozóaljzatok
4	10 A	Ülésfűtés
5	10 A	Ülésfűtés
6	25 A	Elektromos ajtózárendszer (központi zár)
7	30 A	PCS
8	30 A	Első ülés deréktámasz
9	25 A	Dőlésszögben és hosszirányban állítható kormánykerék
10	15 A	Ködfényszórók
11	30 A	Első ülés deréktámasz

	Biztosíték	Amper	Áramkör
12	OBD	7,5 A	Fedélzeti diagnosztikai rendszer
13	RR FOG	7,5 A	Hátsó ködlámpa
14	STOP	10 A	Féklámpák, harmadik féklámpa, fékrendszer, elektromos ablakemelő, vezetést segítő rendszer, vészféklámpa
15	P FR DOOR	25 A	Elektromos ablakemelők
16	D FR DOOR	25 A	Elektromos ablakemelők
17	DOOR RR	25 A	Elektromos ablakemelők
18	DOOR RL	25 A	Elektromos ablakemelők
19	S/ROOF	30 A	Elektromos napfénytető
20	ECU-IG NO.1	10 A	Elektromos hűtőventilátor, multiplex kommunikációs rendszer
21	ECU-IG NO.2	10 A	Vezetést segítő rendszer, PCS, belső visszapillantó tükör, perdület-érzékelő és G érzékelő, fékrendszer, elektromos szervokormány, navigációs rendszer, elektromos napfénytető, biztonságiöv-feszítők, audiorendszer, vészvillogók, irányjelző lámpák, első ablaktörők, fényszórótisztító, üvegátörés-érzékelő

	Biztosíték	Amper	Áramkör
22	GAUGE	10 A	Fényszóró vetítési távolság szabályozás, első utas biztonsági övének becsatolására figyelmeztető lámpa, mérőműszerek és kijelzők
23	A/C	10 A	Klímaberendezés-rendszer, napelemes szellőztetőrendszer, távvezérlésű klímaszabályozás-rendszer
24	WASHER	15 A	Ablakmosó
25	RR WIP	20 A	Hátsó ablaktörő és -mosó
26	WIP	30 A	Ablaktörők
27	MET	7,5 A	Mérőműszerek és kijelzők
28	IGN	10 A	Fékrendszer, vezetést segítő rendszer, hengerenkénti üzemanyag-befecskendező rendszer/szekvenciális hengerenkénti üzemanyag-befecskendező rendszer, SRS-légzsákrendszer, utasérzékelő, elektromos ablakemelők, intelligens nyitási és indítórendszer

Biztosíték	Amper	Áramkör
29	PANEL	10 A
		Klímaberendezés-rendszer, vészvilágok, ülésfűtés, sebességváltó, „P” helyzetkapcsoló, navigációs rendszer, napelemes szellőztetőrendszer, távvezérlésű klímaszabályozás-rendszer, intelligens parkolássegítő rendszer, fényszórótisztító, első utas biztonsági övének becsatolására figyelmeztető lámpa, fényszóró vetítési távolság szabályozórendszer, kesztyűtartó-világítás, óra, audiorendszer
30	TAIL	10 A
		Fényszóró vetítési távolság szabályozórendszer, első helyzetjelző világítás, hátsó helyzetjelző világítás, rendszám-tábla-világítás, hátsó ködlámpa, ködfényszórók

■ Biztosíték cseréje után

- Ha a lámpák a biztosíték cseréjét követően sem világítanak, lehet, hogy izzót kell cserélni. (→448. o.)
- Ha a kicserélt biztosíték újból kiolvad, vizsgálta meg a járművet meghatalmazott Toyota márkakereskedésben, szervízben vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakembernél.

■ Ha túlterheltek az áramkörök

A biztosítékokat úgy tervezték, hogy még azelőtt kiolvadjanak, hogy a teljes vezetékhálózat megrongálódna.

VIGYÁZAT

A rendszer üzemzavarának és a jármű kigyulladásának megelőzése

Tartsa be az alábbi biztonsági szabályokat.
A szabályok be nem tartása károsodást, esetleg tüzet vagy sérülést okozhat.

● Soha ne használjon magasabb áramerősségű biztosítékot vagy egyéb tárgyat a kiolvadt biztosíték helyett.

● Mindig eredeti Toyota vagy azzal egyenértékű biztosítékot használjon.

● Soha ne helyettesítse a biztosítékot huzallal, még átmenetileg sem.

● Ha ezt teszi, azzal súlyos károkat, sőt tüzet is okozhat.

● Ne módosítsa a biztosítékokat vagy a biztosítéktáblát.

FIGYELEM

Biztosítékcseréje előtt

Az elektromos túlterheltség okának megállapítása és megszüntetése céljából forduljon meghatalmazott Toyota márkakereskedéshez, szervízhez vagy más, megfelelően képzett és felszerelt szakemberhez.

A következő izzókat Ön is kicserélheti. A csere nehézsége az egyes izzók esetén más és más. Ha a szükséges izzócsere nehezen végezhető el, keressen fel meghatalmazott Toyota márkakereskedést, szervizt vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakembert.

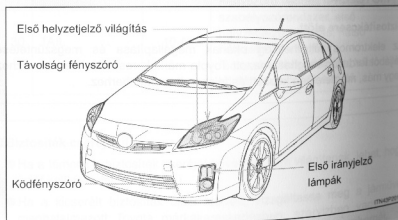
A többi izzó cseréjével kapcsolatos tájékoztatásért forduljon meghatalmazott Toyota márkakereskedéshez, szervizhez vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakemberhez.

■ Készítse elő a csereizzót.

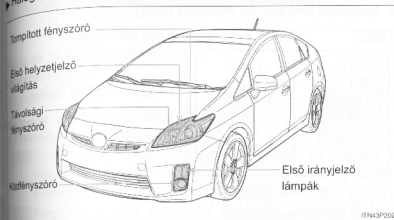
Ellenőrizze a kicserélni kívánt izzó teljesítményét. (→553. o.)

■ Első izzók beépítési helye

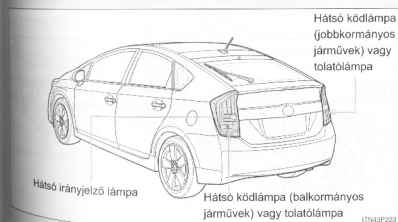
► LED-fényszórókkal felszerelt járművek



► Halogén fényszórókkal felszerelt járművek



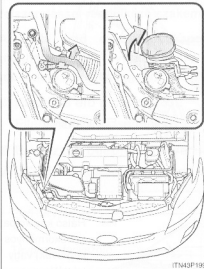
■ Hátsó izzók beépítési helye



Izzócsere

■ Tompított fényszórók (halogén izzók)

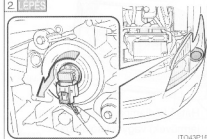
1. LÉPÉS



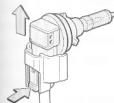
Csak jobb oldalon:
Szerelje ki a csavart, és akassza ki a motor-hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály csövét.

Majd emelje fel a levegőszűrő bevezetőcsövét.

2. LÉPÉS



Forgassa az izzó aljzatát az óramutató járásával ellenkező irányba.



Húzza ki a csatlakozót a zárkioldó benyomásával.

■ Távolsági fényszóró

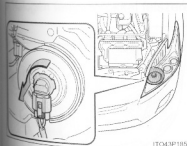
3. LÉPÉS

Csak a jobb oldalon: Szerelje ki a csavart, és akassza ki a motor-hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály csövét. Majd emelje fel a levegőszűrő bevezetőcsövét. (→450. o.)

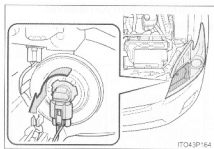
4. LÉPÉS

Forgassa az izzó aljzatát az óramutató járásával ellenkező irányba.

►LED-fényszórókkal felszerelt járművek

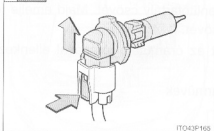


► Halogén fényszórókkal felszerelt járművek



IT043P164

3. lépés



IT043P165

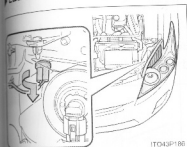
Húzza ki a csatlakozót a zárkioldó benyomásával.

► Első helyzetjelző világítás

Csak a jobb oldalon: Szerelje ki a csavart, és akassza ki a motor-hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály csövét. Majd emelje fel a levegőszűrő bevezetőcsövét. (→450. o.)

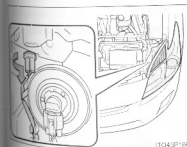
Forgassa az izzó alját az óramutató járásával ellenkező irányba.

► LED-fényszórókkal felszerelt járművek



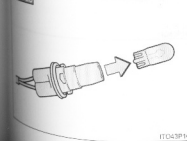
IT043P186

► Halogén fényszórókkal felszerelt járművek



IT043P166

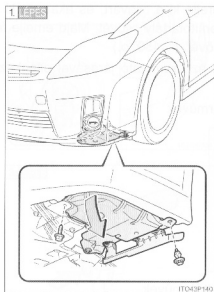
3. lépés



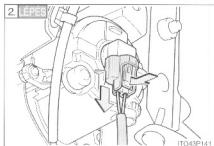
IT043P167

Vegye ki az izzót.

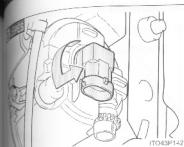
■ Ködfényszórók (felszereltségtől függően)



Szerelje ki az alsó motorburkolatot rögzítő csavart és rögzítőt, és húzza le az alsó motorburkolatot.



Húzza ki a csatlakozót a zárkioldó benyomásával.

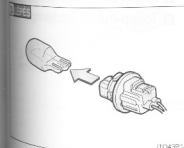


■ Első irányjelző lámpák

Szerelje ki az alsó motorburkolatot rögzítő csavart és rögzítőt, és húzza le az alsó motorburkolatot. (→454. o.)

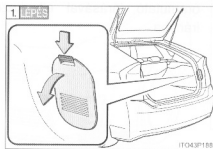


Forgassa az izzó aljzatát az óramutató járásával ellenkező irányba.

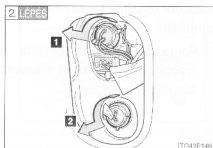


Vegye ki az izzót.

■ Hátsó irányjelző lámpák és tolató-/hátsó ködlámpák

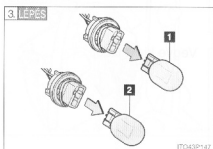


Nyissa ki a csomagterajtót, és távolítsa el a fedelet.



Forgassa az izzó aljzatát az óramutató járásával ellenkező irányba.

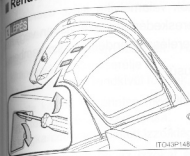
- 1** Hátsó irányjelző lámpa
- 2** Tolató-/hátsó ködlámpa



Vegye ki az izzót.

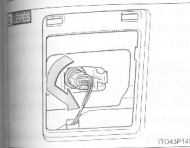
- 1** Hátsó irányjelző lámpa
- 2** Tolató-/hátsó ködlámpa

■ Rendszám-tábla-világítás

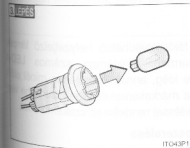


Nyissa ki a csomagterajtót, és távolítsa el a fedelet.

A burkolat megóvása érdekében helyezzen rongyot a csavarhúzó és a burkolat közé, az ábrán látható módon.



Forgassa az izzó aljzatát az óramutató járásával ellenkező irányba.



Vegye ki az izzót.

■ A fentiekől eltérő lámpák

Ha az alábbiakban felsorolt izzók valamelyike kiég, cseréltesse ki meghatalmazott Toyota márkakereskedésben, szervízben vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakembernél.

- Tompított fényszórók (LED-típusú)
- Féklámpák/hátsó helyzetjelző lámpák
- Harmadik féklámpa
- Oldalsó irányjelző lámpák

■ Páralecsapódás a lencse belsejében

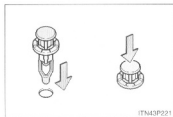
A következő helyzetekben forduljon meghatalmazott Toyota márkakereskedéshez, szervízhez vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakemberhez. Az ideiglenes páralecsapódás a fényszóró lencséjének belsejében nem jelent meghibásodást.

- Nagy vízcseppek vannak a lencse belsejében
- Víz van a fényszóró belsejében.

■ LED lámpák

A tompított fényszórók (LED-típusú), féklámpák/hátsó helyzetjelző lámpák, oldalsó irányjelző lámpák és a harmadik féklámpa számos LED-et tartalmaznak. Ha a LED-ek valamelyike kiég, annak cseréjéhez minél előbb vigye a járművet meghatalmazott Toyota márkakereskedésbe, szervízbe vagy más, megfelelő képzettséggel és felszereléssel rendelkező szakemberhez.

■ Az alsó motorburkolat rögzítőjének beszerelése



ITN43P221

Helyezze be a rögzítőt.

VIGYÁZAT

Izzók cseréje

Kapcsolja ki a fényszórókat. Az izzót ne közvetlenül a fényszóró belsejébe, hanem a kapcsolása után cserélje ki.

Az izzók ilyenkor rendkívül forróak, ami égési sérülést okozhat.

Pusztán kézzel ne érintse meg az izzó üvegfelületét. Az izzót műanyag vagy fém részénél fogva tartsa.

A megkarcolt vagy leejtett izzó kiéghet vagy eltörhet.

Teljesen szerelje be az izzókat és az azokat rögzítő alkatrészeket. Ha ennek nem tesz eleget, a fényszóróegységet hő károsíthatja, tűz keletkezhet, illetve víz kerülhet bele. Így megrongálódhatnak a fényszórók, illetve pára csapódhat le a lencsén.

Ne kísérelje meg megjavítani vagy szétszerelni a lámpaburákat, csatlakozókat, elektromos áramköröket vagy alkatrészeket.

Ezenlét esetben súlyos sérülést vagy halált okozó áramütést szenvedhet.

Károsodás és a tűz megakadályozása

Gyakorlatban meg arról, hogy az izzók megfelelően vannak-e behelyezve és rögzítve.